

Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support
support@delock.de
You can find current product information on our homepage: www.delock.com

Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

Copyright

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.

Edition: 02/2024

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-commission.

The declaration of conformity can be downloaded here:
https://www.delock.de/produkte/G_64277/merkmale.html

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronic devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronic waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



EU Import: Tragant Handels- und Beteiligungs GmbH
Beeskowdamm 13/15, 14167 Berlin, Germany



Sadržaj pakiranja

- Punjač za auto
- Korisnički priručnik

Sigurnosne upute

- Zaštite proizvod od vlage
- Zaštite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti

Instalacija

1. Umetnite USB auto punjač u upaljač za cigarete vašeg automobila.
2. Sada možete spojiti USB uređaj na USB priključak auto punjača pomoću kabela za punjenje.
3. Ovisno o tome kako vaše vozilo radi, uređaj se može puniti odmah ili nakon paljenja.



Περιεχόμενα συσκευασίας

- Φορτιστής αυτοκινήτου
- Εγχειρίδιο χρήστη

Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατέψτε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατέψτε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία

Εγκατάσταση

1. Εισάγετε τον φορτιστή αυτοκινήτου USB στη θύρα του αναπτήρα τσιγάρων του αυτοκινήτου σας.
2. Τώρα μπορείτε να συνδέσετε μια συσκευή USB στη θύρα USB του φορτιστή αυτοκινήτου με τη χρήση του καλωδίου φόρτισης.
3. Σύμφωνα με τον τρόπο λειτουργίας του αυτοκινήτου σας, η συσκευή μπορεί να φορτιστεί αμέσως ή με ανάφλεξη.



User manual	Bedienungsanleitung
Mode d'emploi	Manual del usuario
Uživatelská příručka	Instrukcja obsługi
Manuale utente	Bruksanvisning
Manual de utilizare	Használati utasítás
Korisnički priručnik	Εγχειρίδιο χρήστη

Car Charger USB Type-A



Product-No: 64277
User manual no: 64277-a
www.delock.com



Package content

- Car charger
- User manual

Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight

Installation

1. Insert the USB car charger into the cigarette lighter of your car.
2. Now you can connect a USB device into the USB port of the car charger by using a charging cable.
3. According to the way how your vehicle works, the device may be charged immediately or after ignition.



Packungsinhalt

- Kfz Ladeadapter
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

Installation

1. Stecken Sie den Ladeadapter in den Zigarettenanzünder Ihres Autos.
2. Verbinden Sie nun ein USB Gerät mit Hilfe eines Ladekabels mit dem USB Port des Ladeadapters.
3. Je nachdem wie Ihr Fahrzeug arbeitet, wird das Geräte entweder sofort geladen oder erst nachdem Sie die Zündung eingeschaltet haben.



Français

Contenu de l'emballage

- Chargeur de voiture
- Mode d'emploi

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil

Installation

1. Insérer le chargeur USB de voiture dans l'allume-cigare de votre voiture.
2. Maintenant, vous pouvez connecter un appareil USB dans le port USB du chargeur de voiture avec un câble de chargement.
3. Selon le mode de fonctionnement du véhicule, l'appareil peut être chargé immédiatement ou après le démarrage.



Español

Contenido del paquete

- Cargador para automóviles
- Manual del usuario

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa

Instalación

1. Inserte el cargador USB del automóvil en el encendedor de cigarrillos de su automóvil.
2. Ahora puede conectar un dispositivo USB al puerto USB del cargador de automóvil mediante un cable de carga.
3. De acuerdo con la forma en que funciona su vehículo, el dispositivo puede cargarse inmediatamente o después del encendido.



České

Obsah balení

- Autonabíječka
- Uživatelská příručka

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem

Instalace

1. Vložte automobilovou USB nabíječku do cigaretového zapalovače ve svém autě.
2. Nyní můžete pomocí nabíjecího kabelu připojit USB zařízení do USB portu automobilové nabíječky.
3. Podle toho, jak funguje Vaše vozidlo, lze zařízení nabíjet okamžitě nebo až po nastartování.



Polsku

Zawartość opakowania

- Ładowarka samochodowa
- Instrukcja obsługi

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym

Instalacja

1. Włóż ładowarkę samochodową USB do gniazda zapalniczki samochodowej.
2. Teraz możesz podłączyć urządzenie USB do portu USB ładowarki samochodowej za pomocą kabla ładującego.
3. W zależności od sposobu działania pojazdu, urządzenie może zostać naładowane natychmiast lub po włączeniu zapłonu.



Italiano

Contenuto della confezione

- Caricabatteria da auto
- Manuale utente

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta

Installazione

1. Inserire il caricatore USB per auto nell'accendisigari dell'auto.
2. Ora si può collegare un dispositivo USB alla porta USB del caricatore per auto utilizzando un cavo di ricarica.
3. A seconda del funzionamento del veicolo, il dispositivo può essere caricato immediatamente o dopo l'accensione.



Svenska

Paketets innehåll

- Billaddare
- Bruksanvisning

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus

Installation

1. Sätt i USB-billaddaren i cigarettändaruttaget på din bil.
2. Nu kan du ansluta en USB-enhet till USB-porten på din billaddare genom att använda laddningskabeln.
3. Beroende på hur din bil fungerar kan enheten börja ladda omedelbart eller efter att tändningen slås på.



Română

Pachetul contine

- Încărcător auto USB
- Manual de utilizare

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui

Instalarea

1. Introduceți încărcătorul auto USB în bricheta mașinii.
2. Acum puteți conecta un dispozitiv USB la portul USB al încărcătorului auto cu ajutorul unui cablu de încărcare.
3. În funcție de modul de funcționare a autovehiculului dumneavoastră, dispozitivul poate fi încărcat imediat sau după aprindere.



Magyar

A csomag tartalma

- Autós töltő
- Használati utasítás

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.

Telepítése

1. Rögzítse az USB autós töltőt autója szivargyújtójába.
2. Most csatlakoztathat egy USB eszközt az autós töltő USB csatlakoztatójába egy töltő kábel segítségével.
3. Autójának működésétől függően, az eszköz akár azonnal tölthető, vagy csak az autó gyújtásának elindítása után.